

Commune de Sidi Benyebka

900 millions pour des travaux de réaménagement

Plusieurs opérations d'aménagement urbain ont été retenues pour les différentes localités et cités relevant de la commune de Sidi Benyebka.

Dans le but d'améliorer le cadre de vie des habitants, plusieurs projets ont été lancés dans la commune de Sidi Ben Yebka. Depuis quelques jours une opération de réhabilitation et aménagement ont été lancés à Hai El Fath (cité 155 logements). Les travaux estimés à quelques 900 millions de centimes (budget octroyé par la wilaya), touche l'aménagement et la réhabilitation des trottoirs et autres espaces. Le même quartier a bénéficié de 2 millions de dinars, pour le revêtement du stade de proximité en gazon. Parmi les chantiers lancés il y a quelques jours, les travaux de réalisation d'un espace de

jeux pour les enfants à la cité 30 logements. D'autre part il y a quelques mois 1,1 milliards de centimes ont été débloqués pour les réseaux d'assainissement et des eaux pluviales. 7,5 millions de dinars ont été débloqués pour la réhabilitation du réseau d'assainissement de la cité Houari Boumediene (ex cité 50 logements) et la cité El Fath (ex 155 logements). Le chef-lieu de la commune a aussi bénéficié, d'une opération de réhabilitation du réseau des eaux pluviales. Le projet devait coûter, près de 3,6 millions de dinars. Aussi, pour la réfection de la voirie au niveau de la cité Ennour, un budget d'un milliard neuf cents millions de centimes (1,9 milliard de centimes) a été débloqué dans le cadre du plan communal de développement 2016. Une autre enveloppe budgétaire estimée à plus d'un milliard de centimes (1,1 milliard de centimes) a

été consacrée au bitumage de la voirie à la cité El-Fath. Plusieurs chantiers ont été achevés et d'autres seront ouverts pour le renforcement de l'éclairage public, le revêtement des chaussées et des trottoirs. La commune a aussi bénéficié d'un nouveau terrain pour la pétanque. Réalisé près du projet du futur complexe sportif, ce terrain a été réceptionné cette année au grand bonheur des amateurs de ce sport. L'amélioration urbaine, un préalable du projet de modernisation de la wilaya d'Oran, est une des priorités de la wilaya d'Oran pour permettre une mise à niveau de ces cités. Le programme d'amélioration urbaine mené ces dernières années a contribué, malgré les retards enregistrés, à offrir un meilleur cadre de vie aux habitants, ce qui est visible dans certaines cités, comme c'est le cas à Sidi Benyebka.

ILLIZI, AMÉLIORATION DU CADRE DE VIE

Réalisation de plusieurs projets dans la commune



Plusieurs opérations de développement sont en cours de réalisation dans la commune d'illizi dans le but d'améliorer le cadre de vie de la population locale, ont indiqué les services de la wilaya.

PAR BOUZIANE MEHDI

Parmi ces réalisations, la réalisation, pour 10 millions DA, d'une agence postale au quartier Aïn-el-Kours qui permettra, une fois livrée à la fin de cette année, de rapprocher l'administration du citoyen et d'améliorer le service public et les prestations postales au profit du citoyen.

Pour plus de 210 millions DA, cette concentration d'habitants a bénéficié également d'un projet de réalisation d'un collège qui devra ouvrir ses portes en décembre prochain, a fait savoir l'APS, ajoutant qu'outre cette structure pédagogique appelée à alléger les sureffectifs des collèges limitrophes, le quartier a bénéficié d'un projet de revêtement de 1,9 km de la route menant vers le centre d'enfouissement technique.

Quant au quartier Errimel, il s'est vu accorder, pour un coût de 110 millions DA, un projet de raccordement sur 500 mètres au réseau d'assainissement, pour ensuite être raccordé à la station de pompage au collecteur principal.

Concernant l'habitat, le parc immobilier de la commune d'illizi sera consolidé d'un quota de 90 logements

de type public locatif, finalisés et attendant d'être raccordés aux réseaux divers, en plus de l'attribution de 200 lots de terrain à bâtir au quartier de Djerrat, et dont les travaux d'aménagement seront lancés prochainement.

Dans le cadre de la résorption de l'habitat précaire, la commune d'illizi s'est vue doter d'un projet de réalisation de 41 logements, en plus d'un groupement de 40 logements de fonction pour le secteur de l'éducation, selon les services de la wilaya.

Lors d'une récente visite d'inspection de ces projets, le chef de l'exécutif de la wilaya d'illizi, Moulati Attallah, a mis l'accent sur la nécessité de respecter la qualité de réalisation, d'accélérer le rythme des travaux en vue de les livrer dans leurs délais.

B. M.

Le wali de Bouira, M. Mouloud Cherifi, a effectué, hier, une nouvelle visite de travail et d'inspection qui l'a conduit dans les communes de Haïzer et de Taghzout, au nord de la wilaya.

BOUIRA Haïzer et Taghzout entre tourisme et agriculture

Le message de Cherifi aux investisseurs

La première étape du programme s'est effectuée au niveau du village Tikboucht relevant de la commune de Haïzer, où le wali s'est enquis du projet de réalisation de 100 logements sociaux. Avec une cagnotte globale de 96 millions de dinars, ce projet a été inscrit en 2015 et le taux d'avancement avoisine les 80%. Sur place, M. Cherifi a donné des instructions fermes pour l'accélération des travaux et la remise de ces logements avant la fin de l'année. Dans la même optique, le premier magistrat de la wilaya a exhorté le P/APC de finaliser les études des dossiers des demandeurs de logements pour l'attribution de ces unités, avant le mois de janvier prochain. Le wali a également reçu des explications à propos de l'étude lancée par la direction de l'urbanisme de la wilaya, pour l'actualisation du plan de développement et d'aménagement urbain (PDAU) de la commune de Haïzer, pour lequel une enveloppe de 9 millions de DA a été réservée l'année dernière. Selon le représentant du bureau d'étude, «elle sera finalisée dans un délai de deux mois». M. Cherifi a également supervisé le projet d'aménagement



du village Tikboucht dont l'étude technique est presque achevée. Une cagnotte de 30 millions de DA a été réservée à ce projet, qui comporte trois lots (assainissement, AEP et aménagement). Toujours au village Tikboucht, le wali de a marqué une halte au niveau de la forêt récréative relevant de cette localité, d'une superficie globale de 206 hectares. M. Cherifi a proposé au

conservateur des forêts, l'inscription d'un projet pour l'aménagement d'une aire de repos au profit des familles et des touristes. Il fera savoir également que les services de la wilaya sont prêts à débloquer un budget d'un million de dinars pour le lancement de ce projet. "Il faut s'ouvrir au secteur de tourisme. Nous devons établir des programmes pour une

exploitation raisonnable de nos richesses naturelles. Cette forêt peut contribuer à la diversification de nos ressources financières", a-t-il déclaré.

Extension du périmètre irrigué à El Esmam

Cette sortie sur terrain du wali a été une aubaine pour le maire de cette localité, M. Chabane Meziane, pour soulever ses préoccupations, notamment pour les secteurs du tourisme et de l'agriculture. Ainsi et selon l'édile communal, le problème d'irrigation des terrains agricoles de cette région se pose avec insistance. Selon lui, «seulement trois forages d'eau sont réservés à l'irrigation de plus de 8 900 hectares de terrain agricole». En réponse à cette préoccupation, M. Cherifi a assuré que la direction des services agricoles de la wilaya vient de lancer une étude technique pour l'extension du périmètre irrigué des plateaux d'El Esmam, et ce, afin de développer et de préserver l'agriculture dans cette région. Le gel de trois projets touristiques a été également soulevé par le maire, qui assure que des assiettes de terrain ont été réservées pour ces trois projets. Il s'agit des projets de réalisation d'une auberge de jeunes et de deux lignes de télé transport vers le site touristique de Tikjda. Tout en assurant que ces projets n'ont pas été abandonnés, M. Cherifi affirmera que ses services étudieront les possibilités de financement de ces projets. «Si vous avez des propositions pour des investissements privés, ils seront les bienvenues. Les assiettes existent et les potentialités aussi. Soyez sûr que toute proposition est la bienvenue», notera-t-il. M. Cherifi a, par

ailleurs, inspecté les travaux de la troisième tranche du projet de dédoublement de la RN33, reliant Bouira à Haïzer, qui consiste en la réalisation d'un pont enjambant l'oued Tinzert. Avec une cagnotte de 14,6 millions de dinars, «le taux d'avancement avoisine les 80%», selon l'entreprise. Au niveau de la commune voisine de Taghzout, le wali a marqué une halte au niveau de la zone d'activité communale. D'une superficie globale de plus de 53 hectares, elle comporte 20 lots industriels attribués à des investisseurs, avec des projets de transformation agricole essentiellement. Sur place, le wali a été interpellé par des citoyens et des éleveurs de la région, à propos de l'exploitation agricole de cette commune qui reste inexploitée depuis 1995. Selon ces derniers, «cette exploitation pour l'élevage de bovins, qui dispose de 12 hangars et plus de 20 hectares pour les pâturages, est abandonnée et ne cesse de se dégrader». Ils ont aussi soulevé l'existence d'une dizaine de demandes d'exploitation «sans aucune suite». Pire encore, les plaignants ont avancé que «trois hangars sont occupés par 17 familles depuis plus de 10 ans, ce qui bloque la reprise des activités de cette exploitation». Répondant à ces préoccupations, le wali a assuré qu'il ouvrira une enquête approfondie sur la situation de cette ferme. "Nous allons enquêter sur ce cas et prendre les décisions adéquates. Idem pour les demandes d'exploitation qui seront toutes étudiées, et la meilleure proposition sera retenue", a-t-il souligné. Au chef-lieu de la commune de Taghzout, le wali a inspecté les travaux de réalisation de 100 logements sociaux, qui seront livrés dans un délai de 24 mois.

Oussama Khitouche

PENSER À L'APRÈS-PÉTROLE

L'agriculture, locomotive de l'économie nationale

Le ministre de l'Agriculture, du développement rural et de la pêche, Abdellem Chelghoum a déclaré que *"le secteur de l'agriculture sera la locomotive de l'économie nationale et remplacera les hydrocarbures"*.

S'exprimant à l'occasion du 42^e anniversaire de la création de l'Union nationale des paysans algériens (UNPA), célébrée officiellement dans la wilaya de Skikda, le ministre, qui était accompagné du ministre des Ressources en eaux et de l'Environnement, Abdelkader Ouali, soulignant que l'agriculture était l'alternative aux hydrocarbures et un choix fiable et stratégique, a indiqué que *"ce sont les agriculteurs qui assureront le développement économique et contribueront à atteindre l'autosuffisance alimentaire"*.

Mettant en exergue les efforts colossaux de l'Etat, déployés pour développer ce secteur, le ministre a affirmé que les agriculteurs ont aujourd'hui la *"responsabilité d'augmenter et de diversifier la production agricole pour réduire le coût de la facture d'importation et se projeter dans le futur en passant à l'étape de l'exportation"*.

Le domaine de l'agriculture a enregistré des *"avancées palpables"*, a souligné M. Chelghoum, appuyant ce constat par la disponibilité des produits agricoles sur le marché local, alors que *"dans le passé, ces mêmes produits étaient importés"*, a-t-il souligné.

Le ministre a également salué la clairvoyance du président de la République

Abdelaziz Bouteflika, initiateur d'une série de réformes décidées dans le domaine de l'agriculture et qui a contribué, a-t-il ajouté, à une nette amélioration du cadre de vie des agriculteurs notamment à travers les multiples projets de développement traduits dans les opérations de raccordement aux réseaux d'électricité, de gaz naturel et d'alimentation en eau potable (AEP), et la réalisation des infrastructures de base, écoles et infrastructures sanitaires notamment. Appelant les agriculteurs à une pleine exploitation des terres agricoles quelle que soit leur nature (privée ou publique) et à la réduction des terres en jachère, le ministre a affirmé que ces procédés constituent *"la meilleure solution pour préserver et optimiser l'activité agricole et permettre ainsi la consolidation des soubassements sociaux de l'agriculteur algérien"*.

Dans ce contexte, M. Chelghoum a mis en avant les efforts consentis par les ministères de l'Agriculture, du développement rural et de la pêche et celui du Travail, l'emploi et la sécurité sociale en collaboration avec l'UNPA dans l'amélioration des conditions professionnelles des agriculteurs et éleveurs à travers notamment la sécurité sociale dont les délais d'affiliation ont été prolongés jusqu'à fin 2017 pour permettre aux maximum d'agriculteurs d'en bénéficier. Les efforts se poursuivent, selon le ministre, pour augmenter la superficie des terres agricoles irriguées à travers l'encouragement des systèmes d'économisation des

eaux et la mise à niveau des terres agricoles pour atteindre l'objectif de deux millions de terres irriguées.

M. Chelghoum a également fait part des efforts déployés dans le domaine de la recherche scientifique et l'orientation agricole pour permettre davantage d'avancées dans le secteur.

L'État algérien encourage *"continuelement"* l'investissement dans toutes ses formes, a-t-il soutenu, faisant part de l'impact des industries de transformation dans l'augmentation de la production agricole, appelée (la production) ultérieurement à lever le défi de l'exportation.

De son côté le ministre des Ressources en eaux et de l'environnement, qui a insisté sur l'urgence de développer davantage l'agriculture nationale et passer à une économie agricole, a fait part de l'importance de la mise à niveau des terres agricoles et l'augmentation des terres irriguées. Le secteur des Ressources en eau œuvre en collaboration avec le secteur de l'agriculture à fructifier tous les investissements réalisés dans ce sens, a souligné M. Ouali, précisant que les quantités des eaux mobilisées dans les forages et barrages ont atteint 7 milliards m³/an alors qu'elles ne dépassaient pas les 2 milliards m³/an en 1999.

Des surfaces de 1,3 million d'hectares de terres agricoles ont été irriguées jusqu'à fin 2015 à la faveur des multiples investissements réalisés dans ce sens, a fait savoir le ministre, rappelant que la

surface irriguée ne dépassait pas les 350.000 hectares en 1999.

Le secrétaire général de l'UNPA, Mohamed Alloui a fait part lors de son intervention des efforts colossaux déployés par le président de la République pour développer le secteur. Il a salué la bonne gouvernance du président de la République qui a permis *"d'éliminer toutes les entraves"* notamment en matière de mise à niveau des terres situées dans les régions des Hauts-Plateaux et du Sud.

Le même responsable a présenté une série de revendications en rapport avec les conditions de travail des agriculteurs et leur prise en charge, une fois, à la retraite.

Il a, dans ce contexte, insisté sur l'importance de la ressource humaine dans la réussite de toute entreprise et a mis en exergue l'apport du secteur de l'agriculture dans la résorption du chômage, et mettant en garde contre toute atteinte au foncier agricole.

Des représentants de l'UNPA des 14 wilayas de l'est du pays ont pris part aux festivités de célébration de cette date anniversaire organisées, au palais de la culture de la ville, marquées également par l'organisation d'un salon des productions agricoles et halieutiques.

R. E.

TINDOUF

DÉMINÉRALISATION DE L'EAU

La nouvelle station en voie de finalisation

La nouvelle station de déminéralisation de l'eau de Tindouf, destinée à l'approvisionnement de la population en eau potable (AEP), est en voie de finalisation et entrera en phase des essais début décembre prochain, a-t-on appris dimanche de la représentation de l'Algérienne des eaux (ADE).

Les travaux de réalisation du réservoir principal de 5 000 m³ ont été achevés et il sera procédé dans le courant de cette semaine au raccordement de la nouvelle station au réseau d'AEP, ce qui contraindra à une suspension de l'approvisionnement durant trois jours pour remplir le réservoir depuis le camp de captage localisé dans la zone de Hassi-Abdallah (50 km de Tindouf), a indiqué le directeur de l'ADE de la wilaya, Ali Djebbouri.

Les services concernés ont appelé les citoyens, à travers des affichages au

niveau des mosquées et sur les ondes de la radio locale, à prendre leurs dispositions durant la période de la coupure, en attendant leur approvisionnement en eau douce depuis la station de déminéralisation dans le cadre de cette période d'essai pouvant s'étaler jusqu'à deux années, conformément au cahier des charges, a-t-il fait savoir.

Le projet, dont la réalisation a été confiée à un groupe algéro-émirati, dans le cadre d'une opération centralisée, viendra solutionner un problème qui a longtemps harassé les responsables du secteur, notamment l'ADE, en raison de la vétusté du réseau de distribution et de ses fréquentes obstructions du fait des dépôts de calcaires entraînés par la forte teneur en sel de l'eau, a-t-il expliqué. Dans le même contexte, les autorités de la wilaya ont trouvé un écho favorable à leur doléance d'accroître la capacité de

la station en question de 10 000 à 15 000 m³/jour, avec la hausse du débit de pompage à 40 litres/seconde à partir de trois forages de captage, selon la même source.

Les habitants de Tindouf ont, du fait de la salinité de l'eau potable, fondé beaucoup d'espoirs sur la réalisation de ce projet lancé en juillet 2013, dont le suivi a été confié à un bureau d'étude, et l'accompagnement technique, sur une durée de 24 mois, à l'entreprise réalisatrice pour la formation des travailleurs à la gestion et la maintenance de l'ouvrage, avant de le remettre définitivement à l'ADE.

Cette nouvelle station fonctionnera selon le système d'osmose inverse qui permettra d'éliminer les sels et minéraux de l'eau dont la population s'est longtemps plaint de la salinité atteignant des teneurs de 02 à 03 grammes/litre.



والي يستقبل سفير سلطنة عمان

**الشعب،/ استقبل وزير الموارد المائية والبيئة
عبد القادر والي، أمس، بمقر وزارته، سفير سلطنة
عمان ناصر بن سيف بن سالم الحسني.
أبدى الطرفان خلال المحادثات إرتياحا
لالتزام البلدين بتطوير التعاون الثنائي في
مجال الموارد المائية والبيئة، لا سيما تطبيق
مذكرة التفاهم الموقعة في القطاع شهر
نوفمبر 2015 بمسقط أثناء الدورة ال7 للجنة
المشتركة.**

Aïn-Témouchent

Du bon usage de la communication

Le Centre d'Appel Téléphonique Opérationnel (C.A.T.O) de la direction de l'Unité de l'Algérienne des Eaux de la wilaya d'Ain-Témouchent qui est fonctionnel, depuis plusieurs mois, solutionne les préoccupations et les doléances des abonnés à travers l'ensemble des zones urbaines que rurales implantées à travers les 28 communes que compte la wilaya d'Ain-Témouchent, notamment par l'utilisation du numéro téléphonique vert 1593 mis gratuitement à leur disposition H24.

Selon les services concernés auprès desquels le journal s'est rapproché, tout communication émanant de l'abonné est sur le fait mentionnée par le chargé des communications reçues à qui il signale toute préoccupation ou doléance au service technique, qui se rend sur les lieux indiqués pour intervenir efficacement et prendre en charge la solution sur le terrain notamment les fuites d'eau dans les réseaux ou conduites alimentant les citoyens en eau potable, le manque d'eau, les éventuelles suspicions dans la qualité de l'eau de consommation, les réclamations commerciales, les erreurs d'indexation, la forte consommation, sans épargner les

retards dans la réalisation des branchements ou toute autre information... De même, les services de l'A.D.E ont facilité le paiement des factures par le biais des agences postales réparties aussi bien à travers des agences postales de la wilaya qu'au niveau national.

Ces services facilitent le paiement des factures de consommation d'eau à condition que l'abonné honore ses engagements envers l'A.D.E.

Cette initiative prise par les services centraux et wilaya (Départementaux) de l'Algérienne des Eaux (ADE) trouve un écho favorable parmi la grande majorité de leurs abonnés.

B.A.

تنطلق مطلع سبتمبر المقبل عمليات تجريبية لإحطة إزالة الشوائب المعدنية من مياه الشرب بتندوف

تعرفها هذه الشبكة بسبب ارتفاع نسبة الملحوحة بالمياه الموزعة. وقد تمت الاستجابة لطلب السلطات الولائية بتوسيع طاقة هذه المحطة إلى 15.000 متر مكعب يوميا بعدما كانت لا تتعدى 10.000 متر مكعب حيث تمت الموافقة على هذا الطلب بعدما تم رفع كمية ضخ المياه إلى 40 لترا في الثانية من خلال إنجاز ثلاثة مناقب.

وكانت أشغال هذا المشروع الذي أسند إلى مجمع جزائري- إماراتي في إطار عملية ممرضة قد انطلقت في شهر يوليو 2013 حيث أوكلت لمكتب دراسات مهمة متابعة الأشغال بينما خصصت مدة تصل إلى 24 شهرا لعملية المراقبة التقنية التي ستكفل بها المؤسسة المنجزة بهدف تكوين الموظفين وتحضيرهم لتسيير وصيانة هذه المنشأة قبل تسليمها نهائيا إلى مؤسسة الجزائرية للمياه حسب توضيحات مسؤولي المؤسسة.

يذكر أن هذه المحطة تعتمد على طريقة الضخ العكسي الذي سيسمح بإزالة الشوائب والأملاح العالقة في المياه التي لطالما اشتكى منها المواطنون بهذه المنطقة والتي تتميز بنسبة ملحوحة عالية تتراوح من 2 إلى 3 غرامات في اللتر الواحد.

ع. بن

ستدخل محطة إزالة الشوائب المعدنية من مياه الشرب لمدينة تندوف فترة التجارب مطلع ديسمبر المقبل بعد أن أوشكت أشغال إنجازها على الانتهاء وهو المشروع الذي سيمنح المواطنين من الحصول على مياه عذبة بعد سنوات من الانتظار، وقد تم الانتهاء من أشغال إنجاز الخزان الرئيسي للمحطة بسعة 5.000 متر مكعب حيث ينتظر أن يتم في بحر الأسبوع الجاري ربط المحطة بشبكة مياه الشرب التي تتزود منها مدينة تندوف.

وسينجم عن ذلك قطع التموين بمياه الشرب لمدة ثلاثة أيام عن السكان وهي الفترة التي سيتم خلالها ملء الخزان الرئيسي للمحطة بهذه المادة الحيوية انطلاقا من حقل الالتقاط بمنطقة حاسي عبد الله.

وكانت المصالح المعنية قد دعت المواطنين من خلال الإعلانات بالمساجد والإذاعة المحلية إلى ضرورة أخذ جميع الاحتياطات اللازمة خلال مدة قطع المياه قبل تزويدهم بالمياه المحلاة انطلاقا من هذه المحطة طيلة فترة التجارب التي قد تستمر لمدة سنتين حسب دفتر الشروط.

وتشكل مسألة قدم شبكة توزيع مياه الشرب لمدينة تندوف تحديا كبيرا بالنظر لالتسدادات التي